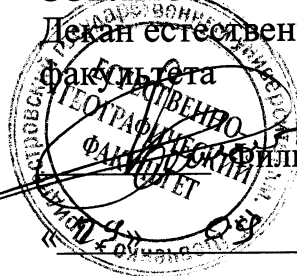


**Государственное образовательное учреждение
«Приднестровский государственный университет им. Т.Г. Шевченко»**

Филологический факультет
Кафедра иностранных языков

СОГЛАСОВАНО

Декан естественно-географического
факультета

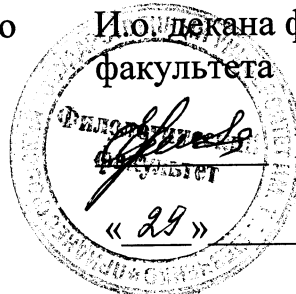


Филипенко С.И.

2020 г.

УТВЕРЖДАЮ

И.о. декана филологического
факультета



Еремеева О.В.

« 29 » 09 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине: Б1.О.04 «Иностранный язык» (французский язык)

на 2020/2021 учебный год

Направление подготовки
6.43.03.02 Туризм

Профиль подготовки
Организация туристской деятельности

Квалификация (степень)
Бакалавр

Форма обучения
очная

Год набора 2020

Тирасполь, 2020 год

Рабочая программа дисциплины Б1.О.16 «Иностранный язык (второй, французский)» разработана в соответствии с требованиями Государственного образовательного стандарта, утвержденного Приказом Минобрнауки России № 516 от 08.06.2016 г. ВО по направлению подготовки 6.43.03.02 «Туризм» и основной профессиональной образовательной программы (учебного плана) по профилю подготовки «Организация туристической деятельности».

Составитель рабочей программы

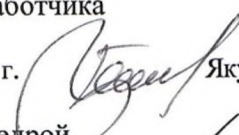
Доцент кафедры иностранных языков _____  Абабий В.Н.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков

« 25 » _____ 09 _____ 2020 г. протокол № _____ 2 _____

И.о. зав. кафедры-разработчика

« 24 » _____ 09 _____ 2020 г.

 Якубовская А.А., старший преподаватель

Зав. выпускающей кафедрой

« 29 » _____ 09 _____ 2020 г.

 Бурла М.П., доцент, к.г.н.

1. Цели и задачи освоения дисциплины

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) являются формирование навыков владения иностранным языком и овладение необходимым и достаточными уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачами освоения дисциплины «Иностранный язык» (французский язык) являются: формирование способности к интеллектуальному, культурному, нравственному, физическому и профессиональному саморазвитию и самосовершенствованию; способности к достижению целей и критическому переосмыслению накопленного опыта; способности к письменной и устной коммуникации на государственном и иностранном языках, готовности к работе в иноязычной среде.

1. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» (французский язык) относится к дисциплинам обязательной части Блока 1 ОПОП (Б1.О.04).

Категория (группа) компетенций	Код и наименование	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Универсальные компетенции и индикаторы их достижения		
Коммуникация	УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	—
Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения		
Не предусмотрены ОПОП		
Обязательные профессиональные компетенции и индикаторы их достижения		
Не предусмотрены ОПОП		
Рекомендуемые профессиональные компетенции и индикаторы их достижения (при необходимости)		
Не предусмотрены ОПОП		

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости в з.е. / часах по видам аудиторной и самостоятельной работы студентов по семестрам:

Семестр	Трудоемкость, з.е./часы	Количество часов					Форма Контроля
		В том числе					
		Аудиторных				Самостоятельная Работа (СР)	
		Всего	Лекций	Практических Занятий (ПЗ)	Лабораторных Занятий (ЛЗ)		
1	2\72	36			36	36	зачет
2	3\108	36			36	36	Экзамен (36)
Итого:	5/180	72				72	36

4.2. Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа (СР)
			Л	ПЗ	ЛЗ	
1	L'activité touristique. Les formes de tourisme	36			36	36
2	Guider les touristes	36			36	36
	Итого: 180	72				72 (+36)

4.3. Тематический план по видам учебной деятельности

1 семестр

Лабораторные занятия

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема практического занятия	Учебно-наглядные пособия
1	1	6	Les formes de tourisme. Le tourisme balnéaire	Макет

2		6	Le tourisme sportif et montagnard	слайд-фильм
3		6	Le tourisme littoral et rural	Иллюстрации
4		6	Guider les touristes	раздаточный материал
5		6	Les voyages	Презентация
6		6	Les supports touristiques	раздаточный материал
	Итого:	36		

2 семестр

Лабораторные занятия

№ п/п	Номер раздела дисциплины	Объем часов	Тема лабораторного занятия	Учебно-наглядные пособия
1	2	2	Лексический материал по теме – “Les différentes formes de tourisme”	Иллюстрации
2		2	Le tourisme sportif	Макет
3		2	Le tourisme de Loisirs	Презентация
4		2	Le tourisme montagnard	Иллюстрации
5		2	Le tourisme littoral.	раздаточный материал
6		2	Le tourisme rural.	Плакат
7		2	Le tourisme balnéaire.	слайд-фильмы
8		2	Voyageurs et passagers	Презентация
9		2	Le tourisme dans mon pays natal	Презентация

10		2	Concordance des temps (rév. du prés.)	раздаточный материал
11		2	Concordance des temps (rév. du passé)	раздаточный материал
12		2	Travail de contrôle et audition	раздаточный материал
13		2	Лексический материал по теме – “Guider les touristes”.	слайд-фильмы
14		2	Mode Conditionnel	Презентация
15		2	Méthodologie de construction d’un itinéraire touristique.	Иллюстрации
16		2	Tourisme culturel et patrimoine culturel.	раздаточный материал
17		2	Paris - tour de ville.	слайд-фильмы
18		2	Travail de contrôle et audition	раздаточный материал
	Итого:	36		

Самостоятельная работа обучающегося

Раздел дисциплины	№ п/п	Тема и вид СРС	Трудоемкость (в часах)
Раздел 1	1	Составление карточек с правилами фонетики и грамматики.	2
	2	Составить устный рассказ о своей семье. Написать автобиографию для поступления в учебное заведение, на	2

		работу.	
	3	Учебный перевод с французского языка на русский и с русского на французский.	4
	4	Составить ролевые игры и ситуации по специальности.	2
	5	Анализ ролевых игр и ситуаций по специальности.	2
	6	Составление глоссария со специальной терминологией к тексту.	2
	7	Анализ ролевых игр и ситуаций по специальности.	2
	8	Подготовить сообщение на тему «Сходство и различие русской и французской кухни».	4
	9	Перевод и анализ текста. Конспектирование и изучение лексики по специальности.	4
	10	Учебный перевод с французского языка на русский и с русского на французский .	4
	11	Составить портфолио на тему «Достопримечательности Парижа»	4
	12	Подготовка к контрольной работе	4
		Итого:	36
Раздел 2	13	Аннотация (выписки, конспектирование текстов)	6
	14	Составление карточек по отдельным грамматическим темам (части речи)	6

	15	Работа с периодической печатью	6
	16	Подбор и изучение литературных источников	6
	17	Выполнение упражнений по грамматике.	6
	18	Туристические гиды и маршруты	6
		Итого:	36
		Всего:	72 (+36 контроль)

Примечание: ДЗ - домашнее задание; СИТ — самостоятельное изучение темы, ИДЛ - изучение дополнительной литературы. Допускается использование других сокращений, при условии указания расшифровки под таблицей.

Вид занятия: лекция, практическая работа, самостоятельная работа и другие

Учебно-наглядные пособия: плакат, стенд, карточки с заданиями, раздаточный материал, методическое пособие, методические рекомендации.

5. Примерная тематика курсовых проектов (работ)

Курсовые проекты и работы не предусмотрены ОПОП.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Обеспеченность обучающихся учебниками, учебными пособиями

№ п\п	Наименование учебника, учебного пособия	Автор	Год издания	Кол-во экземпляров	Электронная версия	Место размещения электронной версии
1.	Основная литература	Grand-Clément O. Civilisation en dialogues. Niveau débutant.	2009		эл. версия	https://www.twirpx.com/files/science/languages/french/business/
2.		Grand-Clément O. Civilisation en dialogues. Niveau intermédiaire.	2009		эл. версия	https://www.twirpx.com/files/science/languages/french/business/

3.	Дополнительная литература	Régine Mérieux, Yves Loiseau. Latitudes 1. Méthode de français A1/A2. – Didier, Paris,	2009		эл. версия	https://www.twirpx.com/files/science/languages/french/business/
4.		Penfornis J.-L. Affaires.com. – Paris :CLE International	2008		эл. версия	https://www.twirpx.com/files/science/languages/french/business/
Итого по дисциплине: % печатных изданий <u>0</u> ; % электронных <u>100</u>						

6.2. Программное обеспечение и Интернет-ресурсы

<http://discours.revues.org/3232>

<http://www.staff.uni-marburg.de/~bordelou/15.htm>

<http://monsu.desiderio.free.fr/atelier/freqverb.html>

<http://www.sculfort.fr/articles/orthographe/verbesfrequents.html>

<http://atilf.atilf.fr/tlf.htm>

<http://www.lexinter.net/>

<http://www.dictionarylawn.com/>

www.ccf-moscou.ru

info-france@ccf-moscou.ru

www.francomania.ru

www.edufrance.ru

<http://www.senglish.narod.ru/booksfrn.html#>

<http://en.wikipedia.org/wiki/Dalida>

http://www.langinfo.ru/index.php?sect_id=1760

<http://www.languages-study.com/francais-themes.html>

6.3. Методические указания и материалы по видам занятий

приведены в ФОС дисциплины

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Доступ к сети Интернет, в компьютерный класс и библиотеку центра французской культуры во время контроля знаний, промежуточной или основной аттестации.

Текстовый раздаточный материал.

Аттестационные измерительные педагогические материалы.

Доступ к вузовскому библиотечному фонду, доступ к сети Интернет (во время самостоятельной подготовки).

8. Методические рекомендации по организации изучения дисциплины:

В процессе изучения дисциплины особое внимание уделяется оформлению официальных писем и документов. Основным критерием при оценивании делового письма является содержание, формат и структура, т. е. степень

выполнения коммуникативной задачи. Следовательно, важно обращать внимание на соответствие письма теме и ситуации общения, указанной в коммуникативном задании, полноту раскрытия темы, использование определенного стиля речи (как правило, официального) в соответствии с указанной в коммуникативном задании ситуацией.

При подготовке студентов к написанию делового письма необходимо также обращать внимание на организацию текста, т.е. правильное разделение текста письма на абзацы, верное использование средств логической связи и общую логику письма. Для успешного овладения навыками письменной деловой речи важно следовать следующим рекомендациям: внимательно прочитайте задание и определите вид письма; найдите образец данного вида делового письма; вспомните структуру письма, оформление, речевые обороты, объем; напишите деловое письмо, учитывая все основные требования; перечитайте свою работу, обращая внимание на содержание, логику изложения, формат письма, лексику и грамматику.

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью обучения иностранному языку. На этот вид работы отводится до 80% от общего объема часов по дисциплине «Деловой иностранный язык». На самостоятельное изучение выносятся задания, направленные на:

- развитие умений всех типов чтения (поискового, ознакомительного, изучающего, просмотрового);
- развитие навыков и умений подготовленной монологической речи (доклада, сообщения);
- поиск информации из различных источников с целью ее дальнейшего использования в письменной или устной форме;
- более глубокое знакомство с профессиональной информацией.

Самостоятельная работа может быть аудиторной (выполнение отдельных заданий на занятиях) и внеаудиторной (проводится индивидуально, парно или в группах).

Для выполнения самостоятельной работы используются:

1. Учебники и учебные пособия.
2. Мультимедийные средства: работа в лингафонном кабинете, компьютерном классе, в том числе с использованием обучающих программ и ресурсов сети Интернет (аудио, видеофильмов)
3. Аутентичные материалы.

Различаются краткосрочные и долгосрочные задания, требующие длительной подготовки.

К краткосрочным заданиям относятся:

1. Письменное выполнение грамматических упражнений
2. Письменный перевод деловой переписки.
3. Письменное реферирование текстов.
4. Воспроизведение профессионально-ориентированного текста в форме публичной речи (мини-доклады, сообщения).
5. Устное сообщение по профессионально-деловой тематике.

К долгосрочным заданиям относят работы, подготовленные на основе творческого поиска и обработки информации:

1. Мультимедийная презентация по социокультурной тематике.
2. Доклад по профессионально-деловой тематике
3. Реферат
4. Проект, представленный (в зависимости от уровня подготовки студентов) в виде устного сообщения каждого из участников, мультимедийной презентации или письменной работы.

Данный вид деятельности предполагает самостоятельную работу студентов со словарями, справочниками, аутентичными материалами, подбор иллюстраций, использование Интернета для поиска нужной информации. По ходу подготовки проекта проводятся консультации и совместное обсуждение этапов работы.

9. Технологическая карта дисциплины

Курс 1

Семестр 1-2

Группа ЕГ20ДР62ТУ1

Преподаватель – Абабий В.Н.

Преподаватели, ведущие лекционные и лабораторные занятия – Абабий В.Н.

БРС не введена.